

# İSTİQAMƏTLƏNDİRİCİ RESTRUKTURİZASIYA PLANI<sup>1</sup>

## 1. Təfsir

1.1 Bu Restrukturizasiya planında:

“**Bank**” dedikdə “Azərbaycan Beynəlxalq Bankı” Açıq Səhmdar Cəmiyyəti nəzərdə tutulur.

“**İddia Forması**” dedikdə İddiaçıların toplantısının çağırılmasından əvvəl Bank tərəfindən müəyyən edilmiş qaydada hər bir İddiaçı tərəfindən doldurulmuş forma nəzərdə tutulur.

“**İddia**” dedikdə Maliyyə öhdəliklərinin əsas məbləği və toplanmış faizi nəzərdə tutulur.

“**İmtina icazəsi**” dedikdə İddiaçı tərəfindən Banka və / və ya onun nümayəndəsinə imtina sənədini İddiaçının adından imzalama icazəsi nəzərdə tutulur.

“**İddiaçı**” dedikdə Banka qarşı İddia qaldıran istənilən şəxs nəzərdə tutulur.

“**İddiaçıların toplantısı**” dedikdə Bank tərəfindən bu Restrukturizasiya planını və ona ediləcək əlavələri, (əgər uyğun hesab edilərsə) təsdiq etmək məqsədilə çağırılmış İddiaçıların toplantısı nəzərdə tutulur.

“**İddiaları təqdimmə tarixi**” dedikdə İddiaçıların toplantısının çağırılmasından əvvəl Bank tərəfindən təyin və elan edilmiş tarix nəzərdə tutulur.

“**Məhkəmə**” dedikdə Azərbaycan Respublikasının qanunvericiliyi çərçivəsində restrukturizasiya planını təsdiq etməyə səlahiyyəti olan məhkəmə nəzərdə tutulur.

“**İmtina sənədi**” dedikdə bu sənədin 2-ci Əlavəsində verilmiş formada olan imtina sənədi nəzərdə tutulur.

“**Maliyyə öhdəlikləri**” dedikdə bu sənədin 1-ci Əlavəsində sadalanan maliyyə öhdəlikləri nəzərdə tutulur.

“**Paylama (Distribusiya) Agenti**” dedikdə Bank və ya Nazirlik tərəfindən Tələb hüququna münasibətdə Paylama agentini kimi təyin edilmiş şəxs nəzərdə tutulur.

“**Tələb hüququ**” dedikdə Bank tərəfindən İddiaçıların toplantısının çağırılmasından əvvəl razılaşdırılmış iddiaçının nağd pul, dövlət borc öhdəlikləri və ya digər alətlər və ya hüquqlar (kredit və ya depozit daxil olmaqla) almaq hüququ nəzərdə tutulur.

“**Mövcud avrobondlar**” dedikdə Bank tərəfindən buraxılmış, 2019-cu ildə ödənilməli olan 500,000,000 ABŞ dolları dəyərində, 5.625 faizlik avrobondlar nəzərdə tutulur.

“**MBNP**” dedikdə Azərbaycan Respublikasının Maliyyə Bazarlarına Nəzarət Palatası nəzərdə tutulur.

“**Nazirlik**” dedikdə Azərbaycan Respublikasının Maliyyə Nazirliyi nəzərdə tutulur.

“**Tələb hüququnun alıcısı**” dedikdə müvafiq İddiaçının bu Restrukturizasiya planının şərtlərinə əsasən malik olduğu Tələb hüququnun alıcısı kimi təyin edilmiş şəxs nəzərdə tutulur.

---

<sup>1</sup> [ Nəzərə almaq lazımdır ki, MBNP-na təqdim edilmiş Restrukturizasiya planı yalnız istiqamətləndirici səciyyə daşıyır, təklif edilən restrukturizasiyanın şərtləri kreditorlar ilə aparılan müzakirələrdə dəqiqləşdirilməlidir. Xüsusilə, nəzərə almaq lazımdır ki, Restrukturizasiya planının yekun forması vəsaitlərin alınmasına dair yeni hüquqların şərtləri, səsvermə qaydaları və digər məsələlərə münasibətdə bu istiqamətləndirici restrukturizasiya planından daha ətraflı məlumatları ehtiva edən informasiya memorandumunun tərkib hissəsi olacaq. **Buna görə də, yekun Restrukturizasiya planı istiqamətləndirici restrukturizasiya planından əhəmiyyətli dərəcədə fərqlənəcək.**]

“**Restrukturizasiya tarixi**” dedikdə Tələb hüququnun ilk dəfə İddiaçılara təqdim edildiyi tarix nəzərdə tutulur.

“**Restrukturizasiya planı**” dedikdə Azərbaycan Respublikasının bank qanunvericiliyinə uyğun olaraq düzəlişlərə məruz qala bilən bu restrukturizasiya planı nəzərdə tutulur.

“**Hesablaşma tapşırığı**” dedikdə müvafiq məlumatları əks etdirən bütün İddiaçılar tərəfindən Banka, Nazirliyə və ya Paylama Agentinə İddiaçının onun Tələb hüququnu paylamaq məqsədilə verilmiş sənəd nəzərdə tutulur.

“**Dövlət borc sənədi**” dedikdə Bank tərəfindən İddiaçıların toplantısının çağırılmasından əvvəl razılaşdırıla biləcək şərtlərlə Azərbaycan Respublikasına aid və ya onun zəmanəti altında verilmiş kredit və ya qiymətli kağız nəzərdə tutulur.

“**Etibarlı nümayəndə**” dedikdə “Citibank, N.A.” bankının London filialı və ya Mövcud avrobondların şərtlərinə əsasən təyin edilən digər şəxs nəzərdə tutulur.

1.2 Aşağıdakıların aydın şəkildə başqa mənanı ehtiva etməsi istisna olmaqla, bu Restrukturizasiya planında:

- (a) Maddə, Əlavə və Preambulaya edilən istinadlar bu Restrukturizasiya planının Maddə, Əlavə və Preambulasına edilən istinadlardır;
- (b) “şəxs”ə edilən istinadlar müvafiq fiziki şəxs, şirkət, korporasiya və ya istənilən dövlət və yaxud dövlət qurumunu ehtiva edir;
- (c) sözün tək halına edilən istinadlar onun cəm halını da (və əksinə) ehtiva edir və bir cinsin nümayəndəsinə aid olan sözlər bütün cinslərin nümayəndələrinə şamil edilir; və
- (d) başlıqlar sadəcə istinadı asanlaşdırmaq üçün nəzərdə tutulub və bu Restrukturizasiya planının şərhinə təsir etməməlidir.

## 2. Restrukturizasiya tarixi və Restrukturizasiyanın təsiri

- 2.1 Bu Restrukturizasiya planı Məhkəmə tərəfindən təsdiq edildiyi tarixdə qüvvəyə minir.
- 2.2 Məhkəmə bu Restrukturizasiya planını təsdiq etdikdən sonra, onun müddəaları İddiaçılar və Bank üçün məcburi olacaq.
- 2.3 Restrukturizasiya planı ilə əhatə olunan maliyyə öhdəlikləri bu sənədin 1-ci əlavəsində göstərilən Maliyyə öhdəlikləri hesab edilir.
- 2.4 Bu planın iddiaçıların toplantısında və Məhkəmə tərəfindən təsdiq edildiyi təqdirdə, bu sənədin şərtlərinə uyğun olaraq bütün İddialardan imtina olunmalıdır və hər bir İddiaçı (İddiaçıların toplantısının çağırılmasından əvvəl Bank tərəfindən müəyyən edilmiş məbləğlərdə) müvafiq Tələb hüququna malik olmalıdır.
- 2.5 Bank tərəfindən bu Restrukturizasiya planının tətbiqinin bütün müvafiq ilkin şərtlərinin yerinə yetirildiyi müəyyən edildikdən sonra Restrukturizasiya tarixi ən qısa vaxtda Bankın veb-saytında İddiaçılara bildirilməlidir.
- 2.6 Bank onun öhdəliklərinin könüllü restrukturizasiyası haqqında məhkəmə qərarı qüvvəyə mindiyi tarixdən restrukturizasiya planına əsasən Maliyyə öhdəlikləri üzrə öhdəliklərinin icrasını dayandırır.
- 2.7 “**İmtina tarixi**” Restrukturizasiya tarixi ilə üst-üstə düşməlidir.

### 3. Restrukturizasiya planı

#### 3.1 İddialardan imtina

- (a) Bu Restrukturizasiya planına əsasən Maliyyə öhdəlikləri İmtina tarixində bu sənəddə nəzərdə tutulduğu kimi bağlanılmalı və / və ya ləğv edilməlidir və bütün İddialar tam və qəti şəkildə ləğv edilməli və / və ya bağlanılmalı, habelə hər bir halda İddiaçılar və Maliyyə öhdəlikləri ilə əlaqədar və yaxud həmin borclara münasibətdə istənilən vaxt hər hansı pay əldə edən istənilən şəxs üçün məcburi səciiyyəyə malik olmaq şərti ilə, yerinə yetirilmiş, imtina olunmuş və tam ödənilmiş hesab olunmalıdır;
- (b) 3.1(a) Maddəsində istinad edilmiş ödəmə və / və ya ləğvetməni, eləcə də həmin İddiaçı tərəfindən İmtina icazəsinin verilməsini nəzərə alaraq, hər bir İddiaçı həmin İddiaçının müvafiq Tələb hüququna və bu Restrukturizasiya planında nəzərdə tutulmuş qaydalara uyğun olaraq həmin İddiaçıya və yaxud onun təyin edilmiş Tələb hüququnun alıcısına Tələb hüququ ötürməlidir. Bank və / və ya Nazirlik müvafiq Tələb hüququna uyğun olaraq Tələb hüququnu İddiaçıya paylamağa hazır, niyyətində və iqtidarında olmasına baxmayaraq, həmin İddiaçının Hesablaşma tapşırığı (və ya digər müvafiq təlimatı) verə bilmədiyinə və ya hər hansı şəxsin həmin Hesablaşma tapşırığına riayət etməsinin qanunsuz olduğuna və yaxud İddiaçı tərəfindən İmtina icazəsinin verilməməsinə görə bu paylamayı həyata keçirə bilməzsə, bu hal həmin Maliyyə öhdəliklərin İmtina tarixində bağlanılmasına və / və ya ləğv edilməsinə mane olmayacaq;
- (c) 3.1(b) Maddəsində istinad edilmiş istənilən İddiaçının Tələb hüququ (və ya onun hər hansı hissəsi) bu Restrukturizasiya planının müddəalarına uyğun olaraq və hazırki planın şərtləri yerinə yetirilməklə paylanmalıdır.

#### 3.2 Tələb hüququ

- (a) Bank və / və ya Nazirlik Restrukturizasiya tarixində (və ya tarixdən sonramümkün ən yaxın tarixdə) Restrukturizasiya planına uyğun olaraq İddiaçılara verilmiş Tələb hüququna əsasən və bu Restrukturizasiya planının şərtləri yerinə yetirilməklə Tələb hüququnun paylanmasını təmin etməlidir və əgər Tələb hüquqları nağd vəsait və qiymətli kağızlardan ibarətdirsə, onda onlar Hesablaşma tapşırığında nəzərdə tutulmuş məlumatlardan istifadə edilməklə ödənilməli və ya təqdim edilməlidir. Əgər İddiaçı ümumiyyətlə Hesablaşma tapşırığı təqdim etməyibsə və ya öz təlimatında düzgün məlumatlar göstərməyibsə, o yalnız müvafiq təlimatı təqdim etdikdən sonra öz Tələb hüququnun paylanmasını tələb edə bilər;
- (b) İmtina icazəsini verməmiş heç bir İddiaçı bu Restrukturizasiya planının müddəalarına uyğun olaraq həmin İmtina icazəsini lazımı qaydada təqdim edəndə Tələb hüququnu əldə edə bilməz;  

Müvafiq Hesablaşma tapşırığının verilməsi üçün müəyyən olunmuş son tarixədək barəsində Hesablaşma tapşırığı və ya İmtina icazəsi verilməmiş istənilən Tələb hüququ aşağıdakı hallarda ən tezi baş verənə qədər Bank, Nazirlik və ya Paylama Agenti tərəfindən bloklaşdırılır: (i) həmin Tələb hüququna münasibətdə Hesablaşma tapşırığının və / və ya İddiaçının imtina icazəsinin alındığı vaxta qədər və yaxud (ii) Tələb hüququna münasibətdə İmtina icazəsinin alındığı halda (lakin Hesablaşma tapşırığı təqdim edilməməklə) restrukturizasiya tarixindən etibarən altı ay sonra; (iii) Tələb hüququna münasibətdə İmtina icazəsinin təqdim edilmədiyi halda (Hesablaşma tapşırığının alınmış alınılmamasından asılı olmayaraq) restrukturizasiya tarixindən etibarən üç il sonra
- (c) Restrukturizasiya tarixindən etibarən üç il ərzində barəsində İmtina icazəsi verilməmiş istənilən Tələb hüququ ləğv edilməli və / və ya öz hesabına Banka qaytarılmalıdır.
- (d) 3.2(c)(ii) maddəsinin şamil olduğu hər hansı Tələb hüququ satılacaq və bu satışdan əldə olunmuş vəsaitlər 4.2(d) maddəsinə əsasən müvafiq iddiaçılara paylanacaq.

#### 3.3 İddiaçıların toplantısında verilən səsələr

İddiaçıların öz İddialarının vaxtından əvvəl ödənilməsini tələb edib etməməsindən asılı olmayaraq, hər bir İddiaçı müvafiq İddiyanın əsas məbləği və toplanmış faizinin hər 1.00 ABŞ dollarına görə bir səsə malik olacaq.

### 3.4 İddialara görə faiz

- (a) Bank tərəfindən müəyyən edilmiş tarixədək hesablanmış faiz hər bir müvafiq İddiyanın tərkib hissəsi kimi əlavə edilməlidir. Gecikmələrə görə faiz, cərimələr və faiz fərqinə görə itkilər İddiaçıların toplantısında səsvermə məqsədi ilə hər hansı iddiyanın tərkib hissəsi kimi qəbul edilmir.
- (b) Gecikmələrə görə faiz, cərimələr və faiz fərqinə görə itkilər istənilən İddiyanın tərkib hissəsi kimi qəbul edilə bilməz və İmtina tarixində ləğv edilmiş və / və ya ödənilmiş hesab olunmalıdır.

### 3.5 Avrobondların sahibləri üçün İmtina mexanizmi

- (a) Əgər Mövcud avrobondlara münasibətdə Növbədənəkar qərar qəbul edilərsə:
  - (i) Etibarlı nümayəndə Restrukturizasiya tarixindən etibarən Bank və İddiaçıları arasında Restrukturizasiya tarixində və ya təxminən bu tarixdə imzalanmış İmtina haqqında sənədə (“İmtina sənədi”) Mövcud avrobondların bütün sahiblərinin adından bu sənədin 2-ci Əlavəsində nəzərdə tutulmuş qaydada qoşula, həmin sənədi təsdiq və təqdim edə bilər;
  - (ii) Etibarlı nümayəndə Mövcud avrobondlara münasibətdə qəbul edilmiş Növbədənəkar qərara uyğun olaraq verilmiş səlahiyyətə əsasən Restrukturizasiya tarixində bütün avrobondların sahiblərinin adından İmtina sənədinə qoşulmalı və həmin sənədi təqdim etməlidir.
- (b) Əgər Mövcud avrobondlara münasibətdə Növbədənəkar qərar qəbul edilməzsə:
  - (i) Avrobondlar sahiblərinin ayrıca toplantısında Mövcud avrobondları ləğv edən və Etibarlı nümayəndəyə həmin Avrobondların sahiblərinin adından İmtina sənədini imzalamaq səlahiyyəti verən Növbədənəkar qərarın Mövcud avrobondların sahibləri tərəfindən qəbul edilməsi tələb olunur;
  - (ii) Yuxarıdakı 3.5(b)(i) Maddəsində istinad edilmiş Növbədənəkar qərarın qəbul edilməsindən sonra mümkün ən qısa vaxtda Etibarlı nümayəndə Mövcud avrobondlara münasibətdə qəbul edilmiş Növbədənəkar qərara uyğun olaraq verilmiş səlahiyyətə əsasən həmin qrupdan olan bütün Avrobondlar sahiblərinin adından İmtina sənədinə qoşulmalı və həmin sənədi təqdim etməlidir.

### 3.6 Digər İddialara münasibətdə İmtina mexanizmi

- (a) Mövcud avrobondlara münasibətdə qaldırılmış İddiadan başqa İddiası olan hər bir İddiaçı Restrukturizasiya tarixində öz Tələb hüququnu əldə etmək üçün Restrukturizasiya tarixindən əvvəl İmtina sənədini imzalamalı [ya öz İmtina icazəsini Banka təqdim etməlidir] və yalnız İmtina sənədini imzalayaraq təqdim etdikdən [ya İmtina icazəsini Banka təqdim etdikdən] sonra öz vəsaitlərini almaq hüququnu əldə edə bilər;
- (b) Əgər istənilən İddiaçı Restrukturizasiya tarixindən sonrakı üç il ərzində 3.6(a) maddəsində tələb olunan İmtina sənədini imzalamazsa (və ya İmtina icazəsi təqdim etməzsə), müvafiq İddiaçı həmin Tələb hüququnu itirəcək və sözügedən hüquqlar Bankın mülkiyyətinə keçəcək.

### 3.7 Məhkəmə baxışına məhdudiyət

İddiaçıları qəti surətdə razılaşırlar ki, onların Tələb hüququna xələl gətirmədən, istənilən Maliyyə öhdəliklərini almaq və ya bu borcu ya da onların mövcudluğunu təsbit etmək məqsədilə Restrukturizasiya tarixinə Banka və ya onun əmlakına qarşı heç bir məhkəmə

prosesi inzibati, ya da tənzimpləyici prosesi başlatmaq, ya da davam etdirmək olmaz və bu proseslərdən hər hansı birini başladan istənilən İddiaçı həmin prosesi dərhal dayandırmalıdır.

### 3.8 Güzəştə getmə və ötürmə

Bank İddiaçılar tərəfindən İddiaları təqdim etmə tarixindən sonra istənilən Maliyyə öhdəlikləri üzrə ötürmələri qəbul etmək məcburiyyətində deyil (lakin öz mülahizəsinə əsasən qəbul edə bilər).

### 3.9 Tələb hüququnun verilməsi

- (a) Əgər İddiaçı İddiaları təqdim etmə tarixindən əvvəl malik olduğu istənilən Tələb hüququnu digər şəxsə ödənilməsinə və ya paylanmasına istədiyi və yaxud öz hüququnu digər şəxsə ötürdüyü, ya da güzəştə getdiyi barədə Banka bildiriş verərsə, Bank Vəsaitləri müvafiq olaraq həmin digər şəxsə ödəməli və yaxud paylamalıdır;
- (b) Bu bəndə əsasən verilmiş bildirişdə ödəmənin həyata keçiriləcəyi şəxsin adı və ünvanı qeyd edilməlidir;
- (c) İstənilən İddiaçının İddia formasını təqdim etdikdən sonra öz İddiasını tam və ya qismən ötürdüyü və ya güzəştə getdiyi təqdirdə, Vəsaitlərin Bank tərəfindən İddiaçıya və yaxud həmin İddiaçı tərəfindən təqdim edilmiş İddia formasında adı çəkilən, İddiaçının təyin etdiyi Tələb hüququnun alıcısına, ya da 3.9-cu Maddəyə uyğun olaraq Bank tərəfindən qəbul olunan İddia formasında göstərilən Tələb hüququnun alıcısına ötürülməsi Bankın müvafiq İddia ilə əlaqədar həmin İddia üzrə istənilən hüquq alan, ya da hüquq ötürülən qarşısındakı (Restrukturizasiya tarixinə və ya sonrakı tarixdə) istənilən öhdəliklərini ödəmək və ləğv etmək üçün etibarlı olacaq.

### 3.10 İddiaların etibarlılığı

Bank Restrukturizasiya tarixinə gədər İddiaların, o cümlədən həcm və ya təsnifat baxımından İddiaçı ilə razılaşdırılmış istənilən İddianın etibarlılığını mübahisə edə bilər.

### 3.11 Əvəzləşdirmə

İddiaçılar [●] tarixdə və ya bu tarixdən sonra alınmış İddianı əvəzləşdirə bilməzlər və Bank istənilən belə əvəzləşdirməni qəbul etmək məcburiyyətində deyil.<sup>2</sup>

## 4. Paylama

### 4.1 Tələb hüququ

İddiaçının Tələb hüququnu müəyyən edərkən həmin vəsaitlərə bu Restrukturizasiya planında təsvir edilmiş mexanizm tətbiq olmalı və istənilən Dövlət borc sənədləri üzrə qalıq paylar nəzərə alınmamalı və müvafiq İddiaçıya ötürülməməlidir. Əksinə, istənilən Dövlət borc sənədləri üzrə qalıq paylar 4.2(d) Maddəyə uyğun olaraq Bank tərəfindən ləğv edilməli və ya satılmalıdır və əgər satılırsa, Bank satışdan xalis gəliri bölüşdürməməlidir.

### 4.2 Paylama metodu; İddiaların tam və yekun olaraq hesablanması

- (a) Paylama Agenti və ya Bank və ya Nazirlik hər bir İddiaçıya çatacaq Tələb hüququnun ümumi məbləğini cəmləməli və bu Restrukturizasiya planında müəyyən edildiyi kimi və müvafiq Hesablaşma tapşırıqına uyğun olaraq müvafiq İddiaçıya və ya Tələb hüququnun alıcısına ötürməlidir;
- (b) Hər bir İddiaçı razılaşır ki, Vəsaitlərin yuxarıdakı prosesə uyğun olaraq ötürülməsi Bankın və Nazirliyin Restrukturizasiya planı üzrə öhdəliklərini ləğv edəcək və / və ya tam ödəyəcək, *bir şərtlə ki*, Bank İddiaçının Hesablaşma tapşırığı (və ya düzgün təlimatı) verə bilmədiyinə və ya hər hansı şəxsin həmin Hesablaşma tapşırıqına riayət etməsinin qanunsuz olduğuna görə

<sup>2</sup> [Bitmə tarix təyin olunmalıdır]

bu Vəsaitləri ötürə bilməzsə, bu hal ödəmə və / və ya ləğvetmə Restrukturizasiya tarixində qüvvəyə minməlidir;

- (c) Əgər İddiaçı İddia formasını ümumiyyətlə doldurmazsa və ya düzgün qaydada doldurmazsa, yaxud Hesablaşma tapşırığında tələb olunan məlumatlar qeyd edilməzsə, və ya kliring sisteminin əməliyyatçıları müvafiq Dövlət borc sənədinə münasibətdə vəsaitlərini təqdim etməzsə və ya etmək istəməzsə, və ya Bank və / və ya Nazirlik istənilən digər səbəbə görə bu niyyətdə olarsa, İddiaçının Tələb hüququ nağd vəsaitdən ibarətdirsə təsdiq olunmuş çek və ya nağdsız köçürmə, Dövlət borc sədələrindən ibarətdirsə -digər təsdiq edilmiş formada paylanacaq.
- (d) Əgər İddiaçı hər hansı səbəbə (o cümlədən qiymətli kağızlar haqqında istənilən müvafiq qanunvericilik üzrə məhdudiyyətlərə) görə malik olduğu Tələb hüququnu saxlaya və ya qəbul edə bilməzsə, yaxud səlahiyyəti çatmazsa, o (əgər İmtina icazəsi təqdim olunubsa Restrukturizasiya tarixindən altı ay ötəndən sonra Bank tərəfindən təlimatın alınması hesab ediləcəkdir) Paylama Agentinə və yaxud Banka onun Vəsaitinin və hesabının onların xalis satış qiymətini verən İddiaçıya satmaq və ya (ii) onu belə təsirə məruz qalmamış, Tələb hüququnun alıcısına ötürmək barədə təlimat verə bilər. Satışın qiyməti, şərtləri, vaxtı və forması, habelə bu satış, ya da satışdan əldə edilən xalis gəlir ilə əlaqədar və yaxud satışa münasibətdə (vəziyyətdən asılı olaraq) Paylama Agenti və yaxud Bank tərəfindən həyata keçirilən istənilən valyuta mübadiləsi Restrukturizasiya tarixindən sonra mümkün olan ən qısa vaxtda nağd vəsaitlərə görə şəffaf açıq bazar prosesindən istifadə edilməklə həmin vaxt mövcud olan ən yaxşı şərtlərə uyğun olmalıdır.
- (e) Heç bir İddiaçı 4.2(a) – 4.2(d) Maddələrinə uyğun olaraq istənilən Vəsaitlərin Paylaması hüququndan başqa Vəsaitlərin Paylaması hüququna malik deyil.

#### 4.3 İddia formaları və digər sənədlər

İddia formaları və digər sənədlərə aşağıdakı məlumatlar daxil olmalıdır:

- (a) İddiaçının adı və ünvanı, (əgər şirkətdirsə) onun qeydiyyat nömrəsi və əlaqə məlumatları;
- (b) İddia formasını imzalayan şəxsin (əgər İddiaçıdan başqa şəxsdirsə) adı, ünvanı və səlahiyyəti;
- (c) Bankın öz qiymətləndirməsini aparması üçün tələb etməli olduğu bütün digər müvafiq sənədlər və yaxud digər dəlillər.

İddiaçı öz Hesablaşma tapşırığında bütün qeyd edilənlərlə yanaşı, qiymətli kağızlar haqqında müvafiq qanunvericiliyə əsasən satışa qoyulan məhdudiyyətlərlə əlaqədar onların vəziyyətinə münasibətdə, həmçinin müəyyən təminat və zəmanətlər verməlidir.

#### 4.4 Sübut məbləğlərinin azalması / artması

- (a) Əgər İddiaçının İddiası qəbul edildikdən sonra İddia geri götürülsə və ya ləğv edilsə, yaxud onun məbləği azaldılarsa (hər bir halda restrukturizasiyanın tətbiqi nəticəsində istisna olmaqla), İddiaçı artıq ödənilmiş və yaxud artıq paylanmış istənilən Vəsaiti Banka geri ödəməli, ya da qaytarmalıdır;
- (b) Hər bir İddiaçı razılaşır ki, İddiaları təqdim etmə tarixindən sonra heç bir İddiaçı öz İddiasının məbləğini artırma bilməz (bu artımın real zərər, istənilən itki, mənəvi zərər, əldən çıxmış imkan və ya fərqli səbəbə əsaslanmasından asılı olmayaraq) ;
- (c) Geri götürülmüş, ləğv edilmiş və ya məbləği azaldılmış istənilən İddia geri götürüldüyü, ləğv edildiyi və yaxud azaldıldığı dərəcədə ləğv edilməli, imtina olunmalı və yaxud dayandırılmalıdır.

#### 4.5 İddiaları təqdim etmə tarixindən sonra satışlar

Hər hansı İddiaçı istənilən İddia ilə əlaqədar İddiaları təqdim etmə tarixində və ya daha sonra hər hansı ödəniş əldə etdikdə, bu hal Restrukturizasiya planına əsasən Vəsaitlərin ilkin

paylanılması hesab edilməli və faktiki olaraq İddiaçıya verilmiş Tələb hüququ müvafiq həcmdə azaldılmalıdır.

## **5. Paylama Agenti üzrə müddəalar**

### **5.1 Paylama Agentinin ilə razılaşma**

Hər bir İddiaçı [nağd vəsaitin və Dövlət borc sənədlərinin] (zərurət həddində) Paylama Agentinə verilməsi və Paylama Agenti tərəfindən saxlanması ilə razılışır, belə ki, Paylama Agenti Restrukturizasiya tarixində bu Restrukturizasiya planının şərtlərini nəzərə almaqla, onları Restrukturizasiya planına uyğun olaraq İddiaçılara paylaya bilər.

### **5.2 Paylama Agenti ilə razılaşma**

Bank və/və ya Nazirlik Restrukturizasiya tarixindən əvvəl Paylama Agenti ilə Paylama Agenti tərəfindən Tələb hüququnun saxlanma şərtlərini müəyyən edən razılaşma imzalayacaq.

## **6. Planın ümumi müddəaları**

### **6.1 Xərclər**

Bank Restrukturizasiya planının razılaşdırılması, hazırlanması və tətbiqi ilə əlaqədar yaranmış bütün xərc, rüsum və məsrəfləri o cümlədən (lakin bunlarla məhdudlaşmadan) Avrobond sahiblərinin və İddiaçıların toplantılarının keçirilmə xərclərini, Məhkəmə razılığının alınma xərclərini və Restrukturizasiya planına əsasən tələb olunan bildirişləri göndərmə xərclərini yarandığı vaxtda tam həcmdə ödəyəcək. Bank İddiaçıların toplantısı ilə əlaqədar hər hansı İddiaçının xərclərinə və ya bu Restrukturizasiya planının tətbiqi ilə bağlı istənilən digər məsələlərə görə məsuliyyət daşımayacaq.

### **6.2 Restrukturizasiya planında dəyişikliklər**

- (a) Bank MBBP tərəfindən "Banklar haqqında" Azərbaycan Respublikası Qanununun 57-11.10-cu maddəsinə uyğun olaraq verilmiş razılığı ilə bu Restrukturizasiya planına dəyişikliklər edə bilər.
- (b) Bu Restrukturizasiya planını düzəliş etmək üçün hər hansı İddiaçının razılığını almaq tələb olunmur.

### **6.1 Qeyri-ış günlərində ödəmələr**

Əgər Restrukturizasiya planının şərtlərinə əsasən hər hansı məbləğ qeyri-ış gününə təsadüf edən tarixdə ödənilməlidirsə və ya hər hansı öhdəlik belə tarixdə yerinə yetirilməlidirsə, müvafiq ödəmə və ya öhdəlik növbəti iş günü yerinə yetirilməlidir.

### **6.2 Tənzimləyici qanunvericilik və yurisdiksiya**

Bu Restrukturizasiya planı Azərbaycan Respublikasının qanunvericiliyinə uyğun olaraq tənzimlənməli və Məhkəmə (onu əvəz edən istənilən məhkəmə) bu Restrukturizasiya planının hər hansı müddəasından və yaxud bu Restrukturizasiya planının idarə edilməsi ilə əlaqədar yerinə yetirilmiş, ya da yetirilməmiş hər hansı tədbirdən irəli gələn istənilən iddia, şikayət və ya prosesi dinləmək və ayırd etmək, habelə hər hansı mübahisəni həll etmək üçün müstəsna səlahiyyətə malikdir və İddiaçılar bu məqsədlərlə birbaşa Məhkəmənin yurisdiksiyasına müraciət edirlər.

## Əlavə 1

### Müəyyən edilmiş maliyyə borcları

No.	Kreditorun adı	Öhdəliyin növü	Bitmə tarixi	Valyuta	Əsas məbləğin qalığı <sup>3</sup>
1	ABLV Bank	ikitarəfli kredit	7-Aug-17	USD	8,000,000
2	Banca Monte dei Paschi di Siena	ticarətin maliyyələşdirilməsi	11-Apr-22	EUR	1,363,607
3	Banco Popolare	ticarətin maliyyələşdirilməsi	17-Oct-19	EUR	2,401,250
4	Bayerische Landesbank, Muenchen	ticarətin maliyyələşdirilməsi	28-Jan-18	EUR	10,957,790
5	Cargill	ticarətin maliyyələşdirilməsi	12-Apr-17	USD	177,284,000
6	Cargill	ticarətin maliyyələşdirilməsi	12-Apr-17	USD	21,754,000
7	Cargill	ticarətin maliyyələşdirilməsi	12-Apr-17	USD	65,638,000
8	Cargill	ticarətin maliyyələşdirilməsi	12-Apr-17	USD	30,087,000
9	Cargill	ticarətin maliyyələşdirilməsi	24-Nov-17	USD	20,000,000
10	Cargill	ticarətin maliyyələşdirilməsi	4-Dec-17	USD	73,000,000
11	Cargill	ticarətin maliyyələşdirilməsi	29-Dec-17	USD	70,000,000
12	Cargill	ticarətin maliyyələşdirilməsi	4-Jan-18	USD	135,000,000
13	Cargill	ticarətin maliyyələşdirilməsi	7-Mar-18	USD	65,649,700
14	Cargill	ticarətin maliyyələşdirilməsi	22-Oct-18	USD	50,000,000
15	Cargill	ticarətin maliyyələşdirilməsi	4-Dec-19	USD	6,552,000
16	Citibank (as agent)	Sindikasiya krediti	31-Oct-17	USD	205,000,000
17	Citibank (as trustee)	Avrobond	11-Jun-19	USD	500,000,000
18	Commerzbank AG	ticarətin maliyyələşdirilməsi	15-Oct-19	EUR	4,238,573
19	Commerzbank AG	ticarətin maliyyələşdirilməsi	31-Mar-21	EUR	9,247,122
20	Commerzbank AG	ticarətin maliyyələşdirilməsi	30-Dec-21	EUR	6,198,766
21	Credit Suisse AG (as agent)	Sindikasiya krediti	31-Oct-17	EUR	22,967,386
22	Credit Suisse AG (as agent)	Sindikasiya krediti	16-Nov-17	EUR	5,000,000
23	Credit Suisse AG (as agent)	Sindikasiya krediti	12-Aug-19	USD	160,000,000
24	Credit Suisse AG (as agent)	Sindikasiya krediti	27-Aug-19	USD	80,000,000
25	Credit Suisse AG (as agent)	Sindikasiya krediti	27-Aug-19	USD	16,000,000
26	Emerald	qapalı yerləşdirmə	9-Oct-24	USD	250,000,000
27	FBME	Bilateral loan	n.a.	USD	111,615,361
28	Intesa Sanpaolo	ticarətin maliyyələşdirilməsi	9-Jul-18	EUR	529,635
29	Rubrika Finance Company Limited	Subordinasiya krediti	10-May-17	USD	100,000,000
30	Komercni Banka A.S.	ticarətin maliyyələşdirilməsi	30-Jun-20	EUR	7,160,432
31	Landesbank Berlin	ticarətin	30-Jun-25	EUR	43,948,682

<sup>3</sup> 18 aprel 2017-ci il tarixinə müəyyən edilmiş maliyyə borclarının əsas məbləğləri



		maliyyələşdirilməsi			
32	Rabobank	ticarətin maliyyələşdirilməsi	17-Jul-17	EUR	712,004
33	Sberbank	ikiterəfli kredit	21-Jul-17	USD	20,000,000
34	Societe Generale	ticarətin maliyyələşdirilməsi	2-Jan-18	USD	1,871,220
35	Societe Generale	ticarətin maliyyələşdirilməsi	18-Jun-25	EUR	43,393,773
36	SOFAZ	Depozit	11-May-17	USD	500,000,000
37	SOFAZ	Depozit	16-Mar-18	USD	500,000,000
	<b>Total</b>			<b>USD</b>	<b>3,337,105,084<sup>4</sup></b>

---

<sup>4</sup> = 18 Aprel 2017-ci tarixinə olan EUR/USD məzənnəsi: 1.07295



## Əlavə 2

### İmtina sənədinin forması

Bu Sənəd \_\_\_\_\_ 2017-ci il tarixdə

- (1) “Azərbaycan Beynəlxalq Bankı” ASC (“Bank”); və
- (2) İddiaçılar [bu sənədin əlavəsində sadalanan] (birlikdə “İddiaçılar”)

arasında imzalanıb.

**Tərəflər aşağıdakılar barədə razılığa gəlirlər:**

#### 1. Təfsir

Bu sənəddə aşağıdakı söz və ifadələr verilmiş mənaları ifadə edir:

“**Rəhbərlər və işçilər**” dedikdə [●] tarixdə və ya daha sonra Bankın və yaxud onun törəmə müəssisəsinin, ya da onun hər hansı filialının rəhbəri və ya işçisi olan istənilən şəxs nəzərdə tutulur.

“**Restrukturizasiya planı**” dedikdə Bank tərəfindən təklif edilmiş və “Banklar haqqında” Azərbaycan Respublikasının Qanununun 57-11-ci maddəsinə uyğun olaraq təsdiq edilmiş Restrukturizasiya planı nəzərdə tutulur.

“**Öhdəlikdən azad olmuş tərəf**” dedikdə Bank, onun törəmə müəssisələri, habelə rəhbərinin və işçilərinin hər biri nəzərdə tutulur (birlikdə “**Azad olmuş tərəflər**”).

#### 1.1 Aşağıdakıların aydın şəkildə başqa mənanı ehtiva etməsi istisna olmaqla, bu Sənəddə:

- (a) Böyük hərflə verilmiş və fərqli şəkildə izah edilməmiş terminlər Restrukturizasiya planında onlara görə verilmiş mənaları ifadə edəcək;
- (b) Bölmə başlıqları sadəcə rahatlıq üçün nəzərdə tutulub və Sənədin təfsiri zamanı nəzərə alınmamalıdır;
- (c) Cəm halda verilmiş sözlər həmin sözlərin tək halını da (və əksinə) ehtiva edir; və
- (d) Şəxsə edilən istinadlar korporativ qurum, yaxud həmin şəxsin şəxsi nümayəndə və hüquqi varislərinə edilən istinadı ehtiva edir.

#### 2. Razılıq

Hər bir İddiaçı razılışır ki, bu sənəd Bank tərəfindən təqdim edilmiş Tələb hüququnu nəzərə alınmaqla imzalanıb.

#### 3. Rədd, imtina və təsdiq

- 3.1 İddiaçılar bununla İmtina tarixindən etibarən qanunvericiliyə və ya ədalət prinsipinə əsasən Maliyyəborcuvə / və ya Restrukturizasiya planının tətbiqindən irəli gələn və ya bu borclar / plan ilə əlaqədar Öhdəlikdən azad olmuş tərəflərin hər hansı birinə və yaxud hamısına qarşı özləri, ya da onların Maliyyə borclarının ötürüldüyü istənilən şəxs tərəfindən qaldırılmış, yaxud qaldırıla biləcək hər bir (faktiki və yaxud mümkün) iddiadanöz adından və ya həmin şəxsin adından, hər bir halda qanunla icazə verilən həcmdə, qəti və qeyd-şərtsiz şəkildə imtina edir və / və ya onu rədd edirlər.

- 3.2 İddiaçılar bununla İmtina tarixindən etibarən, Öhdəlikdən azad olmuş tərəflərin hər hansı birinin və yaxud hamısının Maliyyə öhdəlikləri və / və ya Restrukturizasiya planının tətbiqindən irəli gələn və ya bu borclar / plan ilə əlaqədar İddiaçı və ya onun öz iddialarının hər hansı birini ötürdüyü istənilən şəxs qarşısında malik olduqları hər bir (faktiki və yaxud mümkün) öhdəlikdən öz adından və ya Maliyyə öhdəliklərindən hər hansını ötürdüyü şəxsin adından, hər bir halda qanunla icazə verilən həcmdə, qəti və qeyd-şərtsiz şəkildə imtina edirlər.
- 3.3 İddiaçılar bununla təsdiq edirlər ki, onların Vəsaitlərinin alınması onlar tərəfindən onların Maliyyə öhdəlikləri ilə əlaqədar və ya bu borclara münasibətdə fərqli şəkildə malik olduqları bütün iddiaların tam və yekun həlli kimi qəbul edilir.

#### **4. Ziddiyyət**

Əgər bu Sənədin müddəaları ilə Restrukturizasiya planının müddəaları arasında ziddiyyət yaranarsa, Restrukturizasiya planının müddəaları üstün qüvvəyə malik olacaq.

#### **5. Üçüncü tərəflər**

Bu Sənədin tərəfi olmayan şəxs Müqavilələr (Üçüncü tərəflərin hüquqları) haqqında 1999-cu il qanununa əsasən bu Sənədin hər hansı müddəaları üzrə hüquqa malik deyil.

#### **6. Tənzimləyici qanunvericilik**

- 6.1 Bu Sənəd və ondan irəli gələn və ya onunla əlaqədar olan istənilən qeyri-müqavilə öhdəlikləri Britaniya qanunvericiliyinə uyğun olaraq tənzimlənməli və təfsir edilməlidir.
- 6.2 Bu Sənəddən gələn və ya onunla əlaqədar olan istənilən mübahisəyə, o cümlədən Sənədin mövcudluğu, etibarlılığı və ya ləğv edilməsi ilə bağlı hər hansı məsələyə London Beynəlxalq Arbitraj Məhkəməsinin Reqlamentinə (həmin Reqlament istinad yolu ilə bu Maddəyə əlavə edilmiş hesab olunur) uyğun olaraq baxılmalı və yekun qərar verilməlidir. Arbitraj məhkəməsinin keçiriləcəyi yer Birləşmiş Krallığın London şəhəri olmalıdır.
- 6.3 Bu Sənədin tərəfləri qəti surətdə təsdiq edir və razılaşırlar ki, bu Sənəddə London Beynəlxalq Arbitraj Məhkəməsinin Reqlamentinə uyğun olaraq keçirilən arbitraj məhkəməsinə və İngiltərə məhkəmələrinin yurisdiksiyasının Bank tərəfindən verilən razılıq etibarlıdır və onun üçün məcburi səciyyə daşıyır və bu razılığın Azərbaycan Respublikası məhkəmələri tərəfindən ləğv edilməsi mümkün deyil..
- 6.4 Bu Sənəd ilə əlaqədar İngiltərədə çıxarılmış qərar Azərbaycan Respublikası və İngiltərə tərəfindən tanınacaq və icra ediləcəkdir.